

Anilla Cultural  
LATINOAMÉRICA - EUROPA  
Nodo Uruguay



# muRe

Museografía  Red

## MuRe 1.3 - AncestrosTIC

8 de Junio 11 a 12:30 hora uruguaya



[anillaculturaluruguay.net](http://anillaculturaluruguay.net)



AnillaUy



Anilla Cultural Uruguay

MuRe creado en:



Anilla Cultural  
LATINOAMÉRICA EUROPA  
Nodo Uruguay



Auspicia:



ecopy  
office and  
print center

Grupo Agencia  
Agencia Central  
Chadre - Sabelin



Fondo Concursable  
para la Cultura



Proyecto seleccionado por  
Fondo Concursable para la Cultura - MEC

Instituciones nacionales:

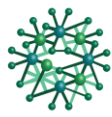


Redes académicas



Instituciones extranjeras:





AnillaCultural  
LATINOAMÉRICA - EUROPA  
Nodo Uruguay

## Inicio: 11 horas Uruguay

Verifique su horario local en <http://www.worldtimeserver.com/>

### Inicio

#### Desde México

- **Grupo Artístico “Quetzayotzin”** (significa hermoso corazón en idioma Nahuátl)

#### “Cultura Anahuaca”

**Lengua y Pensamiento de Anahuac:** Alejandro Pérez

**Historia y la tradición Anahuaca:** Luis Antonio Pomar, Tecpacoyotl (Coyote pedernal)

**El Significado de la Danza Lunar:** Luz Maria Bringas Tobon, Tlahuilzin; Nora Domínguez, Tescaocelocihua (Mujer Jaguar de Obsidiana); Amelia Escalante, Tlehuitzilín (Colibrí de Fuego), Marcos Rodríguez, Yohualmictlantecuhtli (Señor de la energía masculina nocturna)

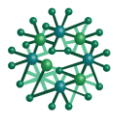
**La Dama y su significado:** Liliana Elena Pomar Bringas, Xoxikotzkakwauhtli

**Durante la actividad se invitará a realizar algún movimiento de danza con el público. Por eso, se recomienda tener las salas organizadas en su mobiliario para que haya espacio de moverse cómodamente y que el público se pueda mostrar con la cámara de su equipo.**

#### Desde Sicuani, Departamento del Cusco en Perú

#### “Los saberes andinos representados en el Watunakuy”

**Participan:** Agapito Chuctaya Alccamari (Coordinador). Asociación Cheqaq Ñan (iskay yachaypi allinta kausakusun): Profesores Leoncio Díaz Antezana, Rubén Justo Centeno Carrasco. Institución Educativa 56022 de CCOCHACUNCA: Rubén Justo Centeno Carrasco (Director), Estudiantes: Luz Apaza Puma, Luz, Bonifacio Lima, Edson Cabrera Choque, Esperanza Checya Chura, Raishda Maico Parhuayo, Jimena Romero Condori, Maria Tairo Mamani, Ruth Tairo Tairo. Instituto de Estudios de la Ciencia y la Tecnología de la Universidad de Salamanca: Agapito



AnillaCultural  
LATINOAMÉRICA - EUROPA  
Nodo Uruguay

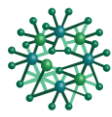
Chuctaya Alccamari, Santiago López García. Instituto Pedagógico Gregoria Santos: Walter Chafloque Millones, Fredy Palomino Tunqui, Hugo Colque.

**Actividad a realizar:**

- a) Se presentará una breve explicación de la simbiosis que existe entre los conocimientos, las comunidades quechuas, las actividades que representan el conocimiento. En este caso se hará referencia del Watunakuy.
- b) Presentación extractos de video Watunakuy en Raqchi (templo al Dios Wiraqocha), distrito de San Pedro, provincia de Canchis, y Watunakuy en Wamanmarca (antiguo centro ritual que permitía la observación astronómica) del distrito de Santa Teresa, provincia de La Convención.
- c) Experiencia y percepciones narradas por uno o dos Yachaq (también llamado líder comunitario, es una persona del ayllu que es experto en una o más técnicas en el Ayllu).
- d) Experiencia contada desde los alumnos (Yachaqhe), los que interactúan en la ceremonia, estas son las que reciben y participan en la co-creación del conocimiento intergeneracional.
- e) Experiencia vividas desde los Yachaq (docentes, que actúan como facilitadores y permiten la intercalación entre el conocimiento quechua y científico)
- f) Reflexiones y conclusiones de la temática.

**Intervención Salas MuRe**

Los grupos traerán las semillas, frutos y plantas medicinales representativos de su ámbito geográfico. Se enfocan las semillas de cada comunidad para presentar la biodiversidad, pueden estar en una canasta, o mantel, etc.. Se realiza una dinámica donde se le da a elegir semillas simbólicas a cada sala, dichas semillas llevan un mensaje escondido para la sala. Ese mensaje se develará terminada la actividad.



AnillaCultural  
LATINOAMÉRICA - EUROPA  
Nodo Uruguay

## Desde Chile

### **“Contemporaneidad Mapuche en las Artes Visuales” (I)**

Artista de origen mapuche, Bernardo Oyarzún Ruiz

Obra, *Werken* (Envío de Chile a la 57ª Bienal de Venecia 2017)

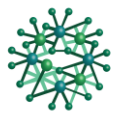
La obra *Werken* se basa en la exposición de 1.500 máscaras araucanas emplazadas en el centro de la sala y conformando una figura de contornos irregulares que ocupa aproximadamente 10 x 11 metros. Las piezas se disponen a la altura de la mirada, sostenidas por varillas de hierro natural. En los muros útiles de la sala va instalada una línea de letreros pasa mensajes LED, siempre a la altura de la mirada y a lo largo de 50 metros. De acuerdo a una velocidad programada, las pantallas de los letreros dejan correr la escritura 6.906 apellidos mapuches: la totalidad de los existentes actualmente. La escena, penumbrosa, solo se encuentra iluminada cenitalmente por luces bajas y, lateralmente y de manera indirecta, por las luces rojas de los letreros. La propuesta es sucinta en sus componentes narrativos. Según Oyarzún, la austeridad de medios estéticos se apoya en la experiencia de su propio contexto social y étnico, “donde los problemas requieren soluciones prácticas y estéticas (...) que afloran en la urgencia y la precariedad”. <http://artishockrevista.com/2016/09/03/bernardo-oyarzun-representara-chile-la-57a-bienal-venecia/>

### **“Contemporaneidad Mapuche en las Artes Visuales” (II)**

Artista de origen mapuche, Sebastián Calfuqueo.

Obra: *Gato por liebre*. Exposición Individual “Zonas en disputa” Museo de Arte Contemporáneo de Chile.

“Gato por libre” es trabajo que hace referencia hacia la popular escultura “Caupolicán” del pionero de esta técnica en Chile: Nicanor Plaza. La obra supone retratar al toqui Caupolicán registrado por Alonso de Ercilla en su famosa pieza literaria “La Araucana”. La pieza fue partícipe de salón de yeso de París en el año 1866, donde fue presentada como “The last of Mohicans” (El último de los Mohicanos) representando a indígenas que componían en territorio estadounidense, tras no ganar, Plaza la presentó en la exposición de Artes e



Anilla Cultural  
LATINOAMÉRICA - EUROPA  
Nodo Uruguay

industria en 1872, ganando el primer lugar, pero cambiándole el nombre a “Caupolicán”. La escultura ha sido polémica, pues no representa la morfología de un mapuche, los aros en la oreja, como su penacho (tocado de plumas) no coinciden con la figura del toqui descrito por Alonso de Ercilla, cuestión evidente si nos remitimos al real motivo de su creación. Por medio de reproducciones de una escultura de mala calidad encontrada en un persa en Valparaíso, realizado en materiales diversos e incluso poco nobles, se disponen diversas figuras, de diferentes acabados y formas que remiten a al modelo propuesto por Plaza para catalogar a un mapuche, tensando a diversas maneras de ser posibles de representar este. <https://sebastiancalfuqueo.com/2016/09/26/gato-por-liebre/>

### **“Contemporaneidad de los Wichis en música electroacústica”**

Músico contemporáneo, Gonzalo Biffarella

Obra: Mestizaje

El compositor Gonzalo Biffarella comparte un Track de la obra que da nombre al CD MESTIZAJE.

Mestizaje es la primera de una serie de 4 obras compuestas sobre cantos e instrumentos del pueblo Wichi.

Estas obras son el resultado de 8 años de investigación y composición. Hay un Mestizaje, entre la fuerza de la música de los Wichis y la tecnología digital. Y también entre la forma musical, "circular" de sus canciones y la idea de evolución en el discurso sonoro.

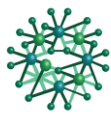
La obra fue compuesta entre 1993 y 1994 y es parte del disco Mestizaje, editado en la colección Crysopée Electronique, del IMEB (Institut International de Musique Electroacoustique de Bourges, Francia) en 1997.

### **“Contemporaneidad de los Charrúas en Patrimonio 3D”**

Artista, Fernando Foglino.

Obra: <http://patrimonio3d.uy/> a partir de la escultura “Los últimos charrúas” de Edmundo Pratti.

A través del escaneo tridimensional se busca generar un acervo digital de gran valor patrimonial, cultural y educativo.



AnillaCultural  
LATINOAMÉRICA - EUROPA  
Nodo Uruguay

## 2016 - Archivo Nacional del Patrimonio 3D

ANP3D busca dinamizar y generar reflexión sobre la iconografía urbana, ofreciendo a descarga y uso público las replicas digitales de los monumentos del Uruguay como si fueran nuevos libros para colorear, fichas de un gran ajedrez blanco, o barro reciclado para volverlo a moldear. La historia en movimiento.

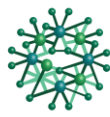
Se invita a las instituciones educativas que cuenten con impresoras 3d a bajar los modelos descargables de la escultura “Los últimos Charrúas” para contar con la impresión ya realizada en el momento de la videoconferencia.

### - Cierre

-Danza colectiva online para agradecer y favorecer la siembra y la cosecha: grupo de danzas representativas del conocimiento y técnica agrícola y por los alumnos del Instituto Gregoria Santos.

-Se abre micrófono de salas para interactuar con los artistas.

-Se realiza la apertura de los mensajes ocultos en las “Semillas Simbólicas” que cada sala seleccionó.



AnillaCultural  
LATINOAMÉRICA - EUROPA  
Nodo Uruguay

## Biografías: Artistas Invitados MuRe 1.3

**Grupo Artístico “Quetzayolotzin”:** Alejandro Pérez, Luis Antonio Pomar, Luz Maria Bringas Tobon, Nora Domínguez, Amelia Escalante, Marcos Rodríguez, Liana Elena Pomar Bringas.

Para una mejor comprensión del valor cultural de los grupos artísticos que mantienen la tradición en forma viva Mexico, te recomendamos escuches las conferencias “Mito y oralidad en la tradición mesoamericana”, a cargo del especialista Alfredo López Austin de la UNAM <http://descargacultura.unam.mx/app1?sharedItem=4647641>

**Bernardo Oyarzún Ruiz**

[https://es.wikipedia.org/wiki/Luis\\_Bernardo\\_Oyarz%C3%BAn](https://es.wikipedia.org/wiki/Luis_Bernardo_Oyarz%C3%BAn)

<http://galeriapready.cl/artistas/bernardo-oyarzun/>

**Sebastián Calfuqueo**

<https://sebastiancalfuqueo.com/>

**Fernando Foglino**

<http://foglino.me/>

<http://www.foglino.me/about/>

<http://patrimonio3d.uy/>

**Gonzalo Biffarella**

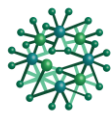
<https://www.discogs.com/Gonzalo-Biffarella-Mestizaje/release/634906>

<http://abctrio.blogspot.com.uy/2014/05/trio-alcaraz-biffarella-catalano.html>

---

<sup>i</sup> Información Ampliatoria sobre la participación de Sicuani Dpto. del Cusco:





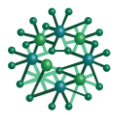
---

Sabemos de la importancia de los conocimientos ancestrales que permiten el mantenimiento y el desarrollo sustentable de las comunidades andinas quechuas (Ayllu), y como este tipo de conocimiento y técnica es propia de ámbitos geográficos en los que interactúa un sistema complejo entre humanos y naturaleza como si se tratase de un todo único. Uno de estos sistemas es el *Watunakuy*. Se trata de una actividad representativa que permite un encuentro sagrado de agradecimiento que se viene realizando cada año. Esta actividad sirve para recuperar la memoria colectiva y salvaguardar la espiritualidad. El objetivo es la preservación de la diversidad de semillas y a la vez transmitir los saberes de crianza y poner en contacto los territorios de las diferentes comunidades.

Los Andes son uno de los pocos centros originales donde tuvo origen la agricultura en el mundo, cuya antigüedad se remonta según algunos autores a más de 10.000 años. En este largo periodo de tiempo se desarrolló una gran Sabiduría en la Crianza de la diversidad de plantas y animales (Agrobiodiversidad). A pesar de los cambios climáticos cálidos y fríos, que en ese prolongado periodo de tiempo se presentaron en forma alternada en los Andes, las poblaciones andinas siempre tuvieron Suficiencia Alimentaria, porque esta sabiduría y la biodiversidad se mantuvieron con el objetivo de alimentarse. Además, ambas son “hijas” de estos cambios climáticos, es decir, ya están adaptadas y responderán a la irregularidad, frecuencia e intensidad de los extremos climáticos (sequías, heladas, exceso de lluvias, granizo, etc.), hoy acrecentados por el cambio climático ocasionado directamente por la humanidad. La biodiversidad se consigue en la zona andina siempre y cuando las siembras sean realizadas en diferentes momentos, en chacras dispersas y sobre todo con Mezclas de Especies y Variedades de plantas nativas cultivadas.

Las semillas son un buen vehículo del conocimiento y son el resultado de los diferentes procesos de acumulación de saberes a largo de las generaciones. Las semillas y su manejo permiten a las poblaciones pervivir a lo largo del tiempo y conservar la diversidad de variedades de semillas y frutos. Esto es la base fundamental de lo que hoy se denomina biodiversidad, siendo la biodiversidad con la que se consigue hacer frente a las problemáticas de la pérdida y degradación provocados por el ser humano en su búsqueda de desarrollo. Se crea así un dilema entre diversidad y el recurrir a procesos tecnológicos fuera de la cultura andina como es la utilización de las mutaciones genéticas que impiden la





---

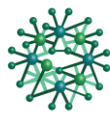
resiembrar. Lógicamente rompe con la posibilidad de intercambiar semillas y trasladar conocimientos de una a otras partes.

Por otro lado me parece importante reflexionar sobre la influencia de los flujos comunicacionales en la preservación de nuestra sabiduría ancestral, los medios televisivos, radiofónicos acompañado con el internet, hoy por hoy nos permite llegar a todo el mundo y compartir lo que hacemos

El uso adecuado de las TIC y los medios de comunicación, nos están permitiendo difundir las costumbres y vivencias de nuestra tierra, sobre todo está permitiendo en nuestros alumnos el desarrollo del pensamiento crítico respecto a los problemas ambientales y la relación estrecha del poblador del ande con la *Pachamama* y su sabiduría local.

La apuesta es difundir estos paquetes interculturales producidos y editados por emisoras radiales de alcance Nacional, regional y local, para contribuir a fortalecer la toma de conciencia de la comunidad educativa regional respecto a la necesidad de implementar una educación intercultural bilingüe que fortalezca la identidad, los valores y conocimientos culturales indígenas y la autoestima de nuestras comunidades, disminuyendo la discriminación y favoreciendo la integración activa a la sociedad. Los años 2013, 2014, 2015, 2016 y 2017 los líderes comunitarios, la asociación de maestros *Chiqaq Ñan* y los estudiantes de la I.E. 56022 de Ccochacunca venimos trabajando en el programa "ISKAYNIN YACHAYPI ALLINTA KAUSAKUSUN, en dos emisoras radio **radio Pachatusan 1240 AM de 10 a 11:00 m y radio "VENUS" FM 94.1 de 12:00 m.a 1:00 pm. y por medio del Internet**, saliendo todos los días domingos, llegando a ampliar nuestra audiencia a un sector mayoritario de la población.

En la actualidad se continua trabajando en la edición y difusión del programa televisivo "***Yachaq Qullanakunamanta tukuy ayllukunamanta***" que le está dando mucha fuerza al fortalecimiento de la Educación Intercultural Bilingüe con el único objetivo crear, fortalecer y promover una corriente de opinión favorable y comprometida con esta causa. Para ello lo que se plantea es un trabajo sostenido con las instancias organizativas comunales, con los padres y madres de familia, con los niños y niñas y comunidad educativa en general, utilizando todos los espacios de la escuela y en especial los que trascienden a ella. La apuesta es seguir difundiendo todos los videos existentes y realizar debates a partir de ello, con la finalidad de generar corriente de opinión respecto a la



AnillaCultural  
LATINOAMÉRICA - EUROPA  
Nodo Uruguay

---

Educación Intercultural Bilingüe y de esa manera contribuir a fortalecer la toma de conciencia de la comunidad educativa regional respecto a la necesidad de implementar una educación intercultural bilingüe que fortalezca la identidad, los valores y conocimientos culturales indígenas y la autoestima de nuestras comunidades, disminuyendo la discriminación y favoreciendo la integración activa a la sociedad de los niños y niñas.